Вивиан оставила эти слова невысказанными и улыбнулась озорной улыбкой. На это Карден тоже слабо улыбнулась. Это была улыбка, которая выглядела удручённой и в то же время облегчённой.

Как и в прошлом, Вивиан обладала уникальным очарованием и способностью расслаблять другого человека неожиданным и смелым действием.

– Я хочу тебе рассказать. Ты выслушаешь мою историю?

– Конечно.

Как будто она терпеливо ждала, Вивиан ответила с готовностью. Она не стала бы углубляться в проблему, если бы человек, о котором идёт речь, отказался говорить, но она также не остановила бы собеседника, если бы тот пожелал поговорить.

– Это проблема с мужчинами…

"Это я могла сказать наверняка".

– В этом Императорском дворце должно быть по меньшей мере двадцать пар (1), с которыми я уже связалась. Ты это знала?

Вивиан откашлялась и гордо уперла руки в бока.

Это утверждение не было преувеличением или блефом. Вивиан была экспертом в этой области. Она была таким экспертом, что никто не заметил бы, что она никогда не встречалась, и люди приходили к ней за любовным советом после того, как слышали о девушке слухи.

Конечно, недостатком было то, что она стала наивной в своих собственных делах. Это было подобно тому, что врач не может вылечить свою собственную болезнь, как говорится "сапожник без сапог". Это было мировое равновесие, чтобы получить что-то, было необходимо что-то потерять.

– С чего мне начать?…

– Говори спокойно и начни с самого начала.

Карден теребила край платья и, поколебавшись, заговорила с угрюмым видом:

– Я думаю, что его Величество Император и Его Высочество герцог противостоят друг другу из-за меня.

Это была забота, приличествующая главной героине.

Вивиан вежливо слушала её, при этом глаза девушки сверкали, как звёзды в ночном небе.

* * *

– Господин учёный! Нет, Рэй!

Вивиан, которая всё время вздыхала, вдруг подняла голову. Как только она нашла Рэя, то подбежала взволнованно, как будто ждала его. Её лицо, которое до этого выглядело таким безнадёжным и опустошённым, сразу же просветлело, как весенний цветок.

При виде Вивиан, которая приветствовала его радушнее обычного, глаза Рэя на долю секунды сузились. Он остановился, наклонил голову и медленно подошёл к девушке.

– Ты выглядишь счастливой. Случилось что-то хорошее?

Рэй уставился на Вивиан. Ему показалось, что он увидел что-то необычное, и Вивиан на мгновение замолчала, чтобы прочистить горло. Она и сама поняла, что отреагировала излишне взволнованно, как собака, которая бешено виляет хвостом.

– Нет, ничего такого.

Тем не менее она не стёрла широкую улыбку, которая озаряла лицо.

– Если и есть что-то особенное, так это то, что я очень, очень хотела увидеть Рэя весь день. Должно быть, именно так лис ждал маленького принца, верно?

– ...

Рэй хранил молчание. Вивиан выдохнула от смеха, когда его безмолвная фигура выглядела довольно мило. На лице, закрытом капюшоном, вероятно, было выражение, которое спрашивало: "Не заболела ли эта женщина?".

– Теперь ты действительно похож на учёного.

– Значит ли это, что до этого я не был похож на него?

– Действительно. Ты был похож на какого-то хорошо воспитанного аристократа.

Его элегантная и официальная речь содержала уникальный акцент, который использовали аристократы. В его действиях была элегантность, в то время как мужчина был вежлив, в его теле ощущалась уникальная стойкость, и его щедрость была аккуратной до такой степени, что Виван, одарённая ею, не чувствовала себя обременённой.

И самое главное, резкая настороженность, как будто кто-то притворялся дружелюбным. То, как он проводил линии границы, было выше понимания эксперта. Было бы трудно научиться таким навыкам без намерения дебютировать в обществе.

– Другие учёные не настолько искусны.

– Интересно. Меня воспитала какая-то судьбоносная встреча, и во многом это естественное проявление моей личности.

Лишь мгновение он оставался неподвижным. Несмотря на неожиданное нападение, Рэй умело ответил на вопрос Вивиан. Конечно, поверхностная улыбка, которая скрывала его сердце, была дополнительным защитным механизмом.

– Судьбоносная встреча? Мне любопытно…

– …

Не отвечая, он с громким стуком положил перед ней книгу. Это было своего рода предупреждение. Предупреждение, говорившее девушке, чтобы она не нарушала границы без его разрешения.

– Я хотел бы взять эту книгу.

Однако Вивиан проигнорировала предупреждение.

– Если речь идёт о Рэе, я хочу знать, что бы это ни было.

Она отпустила поводья, за которые едва держалась всё это время, и помчалась вперёд, словно сошла с ума. Вивиан рванулась вперёд, как человек, не заботящийся о завтрашнем дне.

– Пожалуйста, скажи мне. Что бы это ни было, я выслушаю.

– …

– Или мне рассказать тебе о себе?

– Я не понимаю, почему ты такая.

Дело дошло до того, что Рэй начал открыто защищаться от Вивиан.

---

1. Честно говоря, не поручусь за достоверность перевода. Возможно, здесь должна быть какая-то идиома, коряво переведённая на английский, вроде нашего "сорок сороков", но в английской версии это звучит "pairs of couples". К сожалению, проверить по оригиналу у меня нет возможности. Может быть, конечно, женщина просто любит собирать "дуплеты" партнёров, но пока ничего не ясно. Подождём развития сюжета, может, там станет понятнее.

http://erolate.com/book/704/46601